

# DEPORTES

REVISTA QUINCENAL

DEDICADA A LOS AFICIONADOS

Á LAS

Ciencias, Artes, Literatura

Y

# SPORTS



CÁDIZ

TIPOGRAFÍA COMERCIAL

Ahumada y A. López, 6.

1913

# EL BRILLANTE

Últimas Novedades en Pasamanería, Quincalla, Mercería y Perfumería.  
**EXTENSO SURTIDO EN JUGUETES**  
á precios sumamente baratos.

Se ha recibido un extenso y variado surtido de **zapatillas** para el **Ciclismo** y el **Lawn-Tennis**, á precios sumamente económicos.

J. R. de Sta. Cruz, 22 (antes Veedor).  
CADIZ

Viuda de Antonio de la Rosa y C.<sup>a</sup>

**FÁBRICA DE CALZADOS**

COLUMELA y FEDUCHY, 1

**CADIZ**

En este antiguo y acreditado establecimiento se confecciona toda clase de calzado de lujo y corriente, desde los precios más elevados á los más modestos.

Especialidad en la medida para botas de foot-ball, hípico, ciclismo y demás sports.

**PLATERÍA DE MODA**

DE

**Antonio Fernández**

Gran taller de Platería.—Copas y Medallas para concursos deportivos.—Alhajas y Sortijas desde los precios más económicos hasta los más elevados.

**Duque de Tetuán y San José.**

**CÁDIZ**

## MEAD CYCLES

**La mejor bicicleta de construcción británica fabricada con aceros escogidos.**

**LA MAS FUERTE-LA MAS SUAVE-LA MAS LIGERA**

**PRECIOS DE FABRICA**

*Depósito: C. de la Fuente Elías.-Plaza Argüelles, 9.-Cádiz.*

Alquiler y reparaciones de bicicletas.—Neumáticos garantizados de las mejores marcas.—Surtido completo en accesorios de todas clases.—Precios sin competencia.

**PELOTAS de FOOT-BALL.**

# DEPORTES

REVISTA QUINCENAL

Dedicada á los aficionados á las Ciencias, Artes, Literatura y Sports.

Año III.

Redacción y Administración:

VEA-MURGUÍA NÚMERO 24, BAJO

Núm. 36.

## FOOT-BALL

D. Miguel Aramburu invitó al primer *team* de la aristocracia »Sevilla F. C.» á que nos honraran con su visita para celebrar en esta un *mach* de desafío, correspondiendo los sevillanos y en el mixto de las tres de la tarde del domingo 11, llegaron á ésta.

En la estaci6n los esperaban gran número de s6cios del «Español F. C.».

Despu6s de descansar, se trasladaron al campo de juego, el que se encontraba lleno de espectadores pues haba despertado gran inter6s este partido.

Como disponemos de poco espacio y no somos del agrado de algunos miembros del «Español», nos vemos precisado forzosamente á ser muy breves en esta reseña y en lo sucesivo en todas, hasta que no seamos recibidos y atendidos como la prensa lo debe ser,

en particular esta publicaci6n, por tratarse de este espect6culo, advirti6ndoles, por si no lo saben, que DEPORTES es la 6nica Revista que desde Castilla la Nueva para el Sur de España existe, exceptuando Sevilla, circulando por todo nuestro pa6s, come lo han visto varios suscriptores.

Manifestamos al se6or presidente del «Español» D. E. Le6n, que estos enojos nos lo han producido la conducta de su secretario Sr. Cobo, bien distinta de la del Sr. Le6n, la cual ha sido con nosotros sumamente fina y atenta, por lo que le estamos agradecidos, como igualmente á los dem6s socios.

Una vez hechas estas aclaraciones pasamos á reseñar el partido.

Los equipos se alinean en la forma siguiente:

«Sevilla F. C.», blanco y rosa: Salgueiro, Romero y Carretero, Garc6a

Martinez, Escandón y Montoto, Henke, Thomson, Martín, Navarro y R. Smith.

«Español F. C.», negro y grana: J. Luque, Barzanallana y Macías, Cañadas R. Jones y A. Palacio, Calder, Schobel, Noriega, A. Cañadas y J. Meana.

De refereee actuó con una imparcialidad digna del Sr. Spencer, do Jerez.

A las cinco y veinte hace la señal el árbitro, sacando los sevillanos que al momento pierden la pelota apoderándose los contrarios de ella, que tras una brillante combinación *shota* magistralmente Noriega, apuntándose el primer *goal* á favor de su equipo.

Ovación prolongada y merecida.

Se saca nuevamente notándose en el «Español» la dominación á su adversario.

Schoebel, que se encuentra solo, siu que nadie le ataque, aprovecha la ocasión *shotando* consiguiendo hacer el segundo *goal* á favor del «Español».

Por tercera vez saca «Sevilla», llegando con brío á las defensas, siendo rechazados por estos.

Macías defiende muy bien un *corner*.

El «Español» marca el tercer *goal* á su favor, hecho de una buena combinación, pero en una *melé*, pudiéndose decir que este tanto ha sido, así, como por fuerza.

Vuelven á sacar los sevillanos.

Meana se retira del campo á cabsa de haberse lastimado una pierna.

«Sevilla» está desanimado por completo; no obstante, los delanteros llegan varias veces á la portería viéndose José Luis precisado á echarlo fuera. Se origina un *orsai* al «Sevilla»; se tira un corne al «Español» que para magistralmente Luque.

Se ven bonitas jugadas por ambas partes. Se tira un *corner* al «Sevilla» que defiende muy bien Carretero; poco después se termina el primer tiempo.

Da comienzo al segundo después de breve descanso, sacando el «Español» que llega hasta las defensas, estando Carretero bien. Se tira una mano al equipo gaditano, que Macías defiende y otra sin importancia, un *shoot* bueno de Schoebel que dá en el larguero. Repite Cañada con otro dando en el mismo sitio.

Palacios, que está jugando muy bien y es el héroe de los medios, le combina á Noriega que *shota* rozando el palo, otro *shoot* de Schoebel que para el portero sevillano con vista.

Durante todo este tiempo bombardean la portería sevillana con muy mala fortuna. Un *cornert* se le tira al «Sevilla» que pone en peligro la meta, otros dos más magistrales, que no colaron por *chiripa*.

Durante cinco minutos se sostiene el juego en el campo sevillano, hasta que uno de los defensas hace *corne* que es tirado por Noriega superiormente, que remata Schoebel, para apuntarse el

cuarto *goals* á favor del «Español».

Los del «Sevilla» sacan atacando con brío á la portería gaditana, en este ataque Macías sufre una caída suspendiéndose el juego en un corto tiempo.

Se vuelve á la lucha desarrollándose en medio del campo, hasta que Antonio avanza y mete el balón en el campo contrario aprovechándolo Calder para *shotar* que para el portero muy bien. (Ovación).

Sin más de importancia se dá por terminado el partido, dándose los *hurras* de costumbre.

Se trasladaron en coche al local del Tiro Nacional y del «Español» siendo obsequiados todos los socios con un *lunch* espléndidamente servido, dándose vivas á Sevilla y á Cádiz, así como también á los organizadores do dicho *match*.

Resúmen: 4 *goals* de los gaditanos á 0 de los sevillanos.

RODECUES A.

Para el próximo domingo 18, se anuncia el último partido para la copa «Español-F. C.», en el cual, como se sabe, los contendientes serán el «Jerez F. C.» y el 2.º *team* del donante.

Según rumores, se proyecta celebrar un *match* de revancha, en Sevilla, entre los equipos que contendieron el pasado domingo.

Otro rumor llega á nuestros oídos, de que el primer *team* del «Español F. C.»—el que luchó con el «Sevilla»—será obsequiado con un almuerzo en el clásico ventorrillo del «Chato».

No queremos dejar de decir que el conocido y distinguido *sporman* el joven D. Antonio Palacios, ha vuelto á la vida footballista.

Felicitémoslo, así como al «Español» por poseerlo otra vez.

En este mes marchará á Ceuta el notable *goalkeeper* del «Español» Juan Luqué, al que le deseamos un feliz viaje.

Según se dice, este puesto será cubierto por el portero dal 2.º *team* Miguel Bernal, el cual se iguala á Luqué.

El *ejersey* que tenía puesto este en el último partido, fué ofrecimiento que el digno presidente D. Emilio León le hizo, si los sevillanos no le hacían ningún *goals*, y como así fué, felicitamos á uno y á otro:

## GRAN TEATRO

### Compañía Guerrero-Mendoza.

La noche del jueves 8, fué la inauguración de la temporada, poniéndose en escena la obra titulada *El Rey Trovador*, agotándose el papel en la taquilla; una noche más y otra menos siempre ha habido escasez de localidades.

Durante las ocho funciones de abono, se puede decir, que ni un gaditano se ha quedado sin aplaudir á María Guerrero, á Fernando Díaz de Mendoza y en general á toda la compañía.

Han puesto en escena magníficas obras de Benavente, Alvarez Quintero, Fernández del Villar, Martínez Sierra, Marquina, Villaespesa y Echeagaray, siendo todas aplaudidas con frenesí, por su originalidad, por su excelente interpretación y en general por todos sus detalles.

Las obras representadas han sido *El Rey Trovador*, *Mamá*, *El misterio del cuarto amarillo*, *La noche del sábado*, *D.<sup>a</sup> María de Padilla*, *Malvaloca*, *Por los Pecados del Rey*, *El loco Dios*, y como entremés, *El caprichito*, *Conferencias para mujeres*, *El Gavilán de la espada* y otras, siendo acogidas todas como ya he dicho antes, con aplausos, llegando hasta el extremo de tenerse que subir la cortina más de 6 veces en algunos actos como ocurrió en los beneficios de la primera eminente actriz María Guerrero y del primer actor Fernando Díaz de Mendoza.

Es justa la fama alcanzada por estos ilustres artistas, ayudados por los demás elementos de la compañía, pues en toda Europa y aun más en América, es tal el entusiasmo que se apodera del público cuando anuncian los carteles la aparición de este eminentí-

simo conjunto teatral en algun coliseo de esas dos partes del mundo, que todos van á rendirles honores, con aplausos delirantes.

¡Orgullo de España es contar con tales artistas!

Satisfacción de Cádiz que los ha tenido en su seno agasajándolos con estruendosas salvas de aplausos.

Esperamos pues que no nos olviden, y que pronto, muy pronto, nuestros ojos puedan admirar y nuestras manos aplaudan una y mil veces más á doña María Guerrero, á D. Fernando Díaz de Mendoza y á toda su excelente compañía.

---

## TU PAÑUELO

---

A un pañuelo que tiene  
por iniciales L. M.

Yo guardo en un pañuelo muy chiquito grandes cosas de lo no cognoscible; tan grandes son, que juzgo un imposible quepan en él, siendo tan pequeñito.

Guardo besos y lágrimas de amores, guardo afán y perfumes de unas flores que aún secas dan olor y lozanía; más tiene en sí como mayor valía, la esperanza de días venturosos, en que al mirar tus ojos tan hermosos me des cariño, cual me das amor jaroma grato de preciada flor! Besos y llanto—pero no tristeza—llanto de amor é inclínes la cabeza en el pecho que adora con pasión sintiendo al par, latir el corazón por ese afán, por ese loco exceso, ¡como el de dar á tu pañuelo un beso!

JOSÉ MOROTE CALAFAT  
Cádiz, Mayo 1913.

## Los exploradores españoles en Cádiz.

El jueves 8, celebróse á las cinco de su tarde la anunciada reunión en el Gobierno civil de esta provincia, con el objeto de constituir el cuadro de socios de honor, elección del Comité directivo provincial y el ejército.

Al acto concurrió un crecido número de distinguidas personalidades, así como de jóvenes exploradores.

El delegado D. R. Fernández Llebret dió cuenta de los trabajos realizados; después se llevó á efecto el nombramiento del comité quedando constituido en la siguiente forma:

Presidente, D. C. Barrié.

Vices, D. M. García Noguerol y don J. Cebrián

Secretarios, D. M. Guilloto y don J. M. de M. Barbadillo.

Tesoreros, D. L. Hidalgo y D. Juan Aramburu.

Vocales: D. M. Guerrero, D. L. R. Larios, D. G. Muñoz, D. B. Celier, D. E. Martínez y D. P. Quintero.

Este Comité nombrará el ejecutivo que comprende tres secciones, propaganda y recurso, organización é instrucción.

—El domingo pasado se reunieron á las tres de la tarde en el salón de gimnasia de la Academia de Santa Bárbara, todos los muchachos exploradores, reinando entre estos un entusiasmo indescriptible.

El próximo domingo 18 se harán algunos ejercicios de ensayo en la Plaza de Toros de la ciudad.

Es probable, según nos comunicaron, que se adhieran los jóvenes de San Fernando y Puerto Real á esta Asociación, á los cuales se les ha hecho un llamamiento y que ya han comenzado los trabajos de organización en dichas localidades.

—Se dice que en uno de estos días se celebrará otro espectáculo á beneficio de esta asociación.

Ignoramos quién tomará parte en él.

---

## TEATRO PRINCIPAL

### Blanca Azucena y su Botones

Muy extenso sería este artículo, si en él dijera todo cuanto siento, todo mi entusiasmo y agradecimiento sobre este simpático número de Varietés.

La noche de su beneficio fué delirante; cuántas flores, palomas, en fin, para ellas un triunfo colosal. Pero quizás, más aun, fué en la noche del lunes 12, cuyo espectáculo era á beneficio de los *boy-scouts* ó exploradores españoles.

Concurrió un numeroso y escogido público y en varias plateas se encontraban los jóvenes que forman la institución gaditana de exploradores, acompañándoles el delegado Sr. D. R. Fernández Llebret.

Después de las proyecciones cinematográficas, en una de las cuales se vieron las recientes jornadas efectuadas por los *boy-scoats* en Madrid y presenciadas por S. M. el Rey D. Alfonso XIII; dió á conocer al público el señor Viola las habilidades de su entendido perro *Dick*, que fueron aplaudidas.

Aparecieron en esena en medio de una formidable *tormenta* de palmas las geniales artistas Blanca Azucena y su Botones vestidas de exploradores, con las insignias de la Sociedad, llevando Blanca la bandera de la institución.

Acompañadas de la orquesta cantaron un himno original de D. Vicente Buil, cuya letra á continuación insertamos y que el público hizo repetir varias veces á fuerza de aplausos.

La orquesta ejecutó la Marcha Real, que fué escuchada de pié por el público, y en medio de los alegres acordes, se dan entusiastas vivas á España y á los exploradores gaditanos, siendo contestados por los concurrentes.

Se sigue el programa, siendo cada vez más estruendosas las ovaciones que tributaban á las notables artistas.

Una vez terminada la 1.ª sección, pasaron al escenario los exploradores acompañados del delegado, dándose algunos vivas á Blanca y su Botones, así como también al Rey y á la Asociación gaditana de *boy-scoats*, felici-

tándolas éstos, obsequiando á Azucena con una monumental y artística canastilla de flores y un espejo con marco de plata y á su Botones con dos ramos colocados sobre dos bonitos y artísticos jarrones de plata.

La dedicatoria decía:

«Los *Boy-scoats* españoles ó jóvenes exploradores gaditanos», á las geniales artistas Blanca Azucena y su Botones la dedican este recuerdo en prueba de gratitud y afecto, por su entusiasmo y patriotismo al cooperar con su trabajo al fomento de esta institución. Cádiz 12 Mayo 1913 »

La letra de este himno se adoptará como local.

### I

Estos dos exploradores que ahora veu  
[aquí  
son prototipos de la marcialidad.  
Cuando por las calles vamos caminando  
[así,  
todos al vernos pasar,  
mil vítores nos dan.

### Refrán.

Y estos «aplausos» dan al explorador  
más ánimo y valor,  
para seguir doquier á esta Institución;  
que ensalza á la Nación.

Por lo tanto todos fomentar  
deben nuestra institución,  
de este modo podremos lograr  
que prospere la Nación,  
y el que es hoy joven explorador  
si le saben edicar  
cuando llegue á ser hombre  
será un bravo militar.

### II

Quando los exploradores van en forma-  
[ción

van á su paso causando admiración...  
y la gente entusiasmada grita con ardor:  
¡Viva el Boy-Scouts Español!  
¡Viva el explorador!

VICENTE BUIL

Cádiz 12, 5, 913.

## "Los Exploradores de España"

### ó "Boy-scouts" españoles.

El problema más difícil que puede presentarse á una nación es el de la regeneración de su raza; más aun cuando esta se encuentra inoculada y saturada por la ociosidad y el vicio, cuyo virus corroe y emponzoña á la mayoría de sus habitantes.

La apatía, la indolencia y la indiferencia con que se aprecian y se acogen en su mayor parte las leyes de una nación; el acatamiento de estas leyes, el respeto y la poca consideración que se le guarda al jefe del Estado; el poco amor á Dios, la veneración á ese Ser Supremo, creador del mundo, en quien debemos todos inspirarnos para llegar, sinó á la perfección, por lo menos á equipararnos algo, fundándonos en sus sublimes é infinitamente poderosos ejemplos; el amor, el respeto, la veneración y el apasionamiento grandioso y sublime por su patria; la idolatría por la enseña, simbólica y emblemática de esa Patria representada por su bandera; el deseo de servir á su nación con las armas en la mano,

vinculándole al ciudadano el amor al ejército y el constante deseo de ser útil á su país dándole realce con el trabajo; son los puntos principales y culminantes que se deben estudiar para corregir los defectos y vicios de una nación y llegar al encumbramiento de ella.

Base primordial de todo esto es la la educación físico-moral, la higiene y la enseñanza práctica de todo aquello que tan necesario nos es útil para el desenvolvimiento de nuestros ideales.

RAFAEL FERNÁNDEZ.

*Continuará.*

## De provincias.

*Santander.*

El domingo 11 se celebró un festival *sportivo* á beneficio de los naufragos de los vapores *Paulina* y *Artillero* de la Compañía Santanderina de navegación, verificándose carreras ciclistas y pedestres y un partido de foot-ball entre el «Racing» y el «Nueva España» que resultó muy entretenido ganando el segundo por 1 á 0.

—Se proyecta hacer una excursión entre varios jóvenes de la localidad, á Solares (20 kilómetros) á pié.—J. M. B.

*Barcelona.*

La vida de algunos deportes en ésta va decayendo conforme va acercándose más el verano; sin embargo, aumenta la de las regatas, natación y otros,

*Pontevedra.*

El Ayuntamiento creará una escuela de Aviación, encargándose de la dirección el aviador gallego D. José Piñero.

## Comentarios y noticias.

Felicitemos á los Sres. de León (don Emilio), presidente del «Español F. C.» por el reciente y feliz alumbramiento de su señora esposa, así como á su apreciable y distinguida familia.

—Como anunciamos celebróse la boda de la Srta. de Cañada, hoy esposa del Sr. Arezpacochaga, á los que les deseamos muchas prosperidades.

Al acto concurrieron distinguidas familias de sus amistades y casi todos los socios del «Español F. C.», los cuales habian sido invitados, á cuya sociedad pertenecen los hermanos de la hoy señora de Arezpacochaga.

—En la calle D. Juan, de Jerez, se abrirá un garaje para los autos que harán el recorrido desde Villamartin á Ubrique y desde esta á Jerez, y en general para todos los coches que lo necesiten.

—En la tarde del pasado domingo se botó en aguas de Bonanza, la preciosa canoa automovil que en New-York, hace algunos meses, adquirió el rico vinatero D. Antonio Márquez Araiz.

Los invitados fueron obsequiados espléndidamente.

—Les damos nuestro más sentido pésame á los Sres. D. Francisco de la Viesca y sobrinos del Sr. Labra, por las recientes pérdidas de familia que han sufrido.

—Hemos recibido el primer número de la simpática revista catalana *Philatelia* órgano oficial de la Sociedad Filatélica Catalana, Boletín timbrelógico de la casa Francisco del Tarré. Fontanella 7, con el que dejamos establecido el cambio.

—El pasado domingo 11, estuvieron en esta los socios de la Sociedad ciclista jerezana Sres. Quintana, Sierra, Rendón, Almadana, Quino y otros que sentimos no recordar.

En el recorrido tardaron tres horas, haciéndolo cada uno en sus respectivas máquinas propias.

Asistieron al partido de foot-ball y fueron recibidos y atendidos por el joven *sportman* D. José Noriega.

Bien entrada la tarde emprendieron el regreso.

—En uno de los días de esta quinceña abrirá al público sus puertas un nuevo y elegante establecimiento en el que se espenderá café y bebidas con alcohol y sin él.

Es propiedad de D. Antonio Ibañez Milla y está situado en la plaza de Mina, 4.

—Garnier no volará en esta hasta mediados del mes próximo.

## GABINETE MECANOTERÁPICO

*Gimnasia sueca, etc., para ingreso  
en las Academias Militares.*

Masaje Higiénico y Médico.

Zorrilla, 6 y 8 (antes Puerto).—Cádiz.

DIRECTOR:

Gabino G. Barona.

## EL FENIX

Papelería y Útiles de Escritorio.

*San Francisco, 15.*

CADIZ

## J. NARANJO

TALLER

DE

### LIBROS RAYADOS

PARA

EL COMERCIO Y LA BANCA

San Pedro, núm. 2.

CADIZ

## Quijano y Bustamante.

ARANDA Y DUQUE DE TETUAN

CADIZ

Bordados é insignias para sociedades deportivas.—Placas para oficiales del Ejército y de la Armada.—Galones, etc., etc

CALLES DUQUE DE TETUAN Y ARANDA

## LATONERÍA

DE

### MANUEL SOANE

Artículos de latón y hojalata.—  
Aparatos modernos y techumbres  
de zinc.—Restauración de bombas.  
—Instalaciones para gas y aguas.

Loreto, 5.—CADIZ

## BICICLETAS Á PLAZO

desde 10,75 ptas. mensuales.

RUDGE-WHITWORTH DE COVENTRY (INGLATERRA)

LA MEJOR MARCA INGLESA

REPRESENTANTE EN CÁDIZ

### JUAN G. GONZÁLEZ

(CAMISERÍA FRANCESA)



# COMPañIA TRASATLÁNTICA

## DE BARCELONA

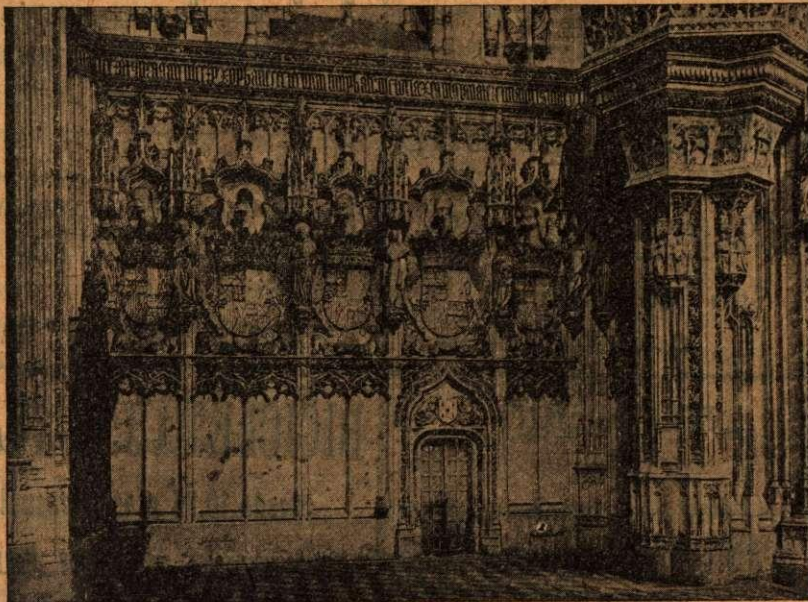
En la actualidad se encuentran organizados los servicios de esta Compañía, en la forma siguiente: dos servicios mensuales á Cuba y Méjico, uno del Norte y otro del Mediterráneo; una expedición mensual á Centro América; una expedición mensual al Río de la Plata; trece expediciones anuales á Filipinas; una expedición mensual á Fernando Póo.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más ventajosas, y pasajeros á quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebaja á familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. Rebajas en pasajes de ida y vuelta. Hay pasajes para Manila á precios especiales para emigrantes de clase artesana y jornalera, con facultad de regresar gratis dentro de un año, si no encontrasen trabajo.

**Para informes: Delegación de la Compañía, Isabel la Católica, 3.-Cádiz.**

**Taller de Fotografado. - F. Abarzuza. - Delicias, 3. - Cádiz.**

Especialidad en confección de catálogos industriales



Originales para carteles, revistas, menus y anuncios

Línea, directo, bicolor y tricromía. Reproducciones artísticas de todas clases

## "DEPORTES" Revista quincenal.

— *Precios de la suscripción y anuncios.* — Cádiz y su provincia, al mes, 0,25 pesetas. — Resto de España, al trimestre, 1,00. — Extranjero, al trimestre, 1,50. — Número suelto, 0,15. — Número atrasado, 0,20. — Anuncios á precios convencionales. — Pago adelantado.